

II

(Nelegislatīvi akti)

STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

PADOMES LĒMUMS

(2012. gada 31. maijs)

par to, lai Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Tirdzniecības nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Kolumbiju un Peru, no otras puses

(2012/735/ES)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 91. pantu, 100. panta 2. punktu un 207. panta 4. punkta pirmo daļu saistībā ar 218. panta 5. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2009. gada 19. janvārī pilnvaroja Komisiju Eiropas Savienības un tās dalībvalstu vārdā veikt sarunas par daudzpusēju tirdzniecības nolīgumu ar Andu Kopienas dalībvalstīm, kuras vēlējas noslēgt vērienīgu, visaptverošu un līdzsvarotu tirdzniecības nolīgumu.
- (2) Minētās sarunas ir pabeigtas, un 2011. gada 23. martā ir parafēts Tirdzniecības nolīgums starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Kolumbiju un Peru, no otras puses (turpmāk "nolīgums").
- (3) Nolīguma 330. panta 3. punktā paredzēta tā provizoriska piemērošana.
- (4) Nolīgums būtu jāparaksta Savienības vārdā un jāpiemēro provizoriski, kamēr tiek pabeigtas procedūras tā noslēgšanai.
- (5) Nolīgums neietekmē dalībvalstu ieguldītāju tiesības gūt labumu no labvēlīgāka režīma, kas paredzēts jebkurā ar ieguldījumiem saistītā nolīgumā, kurā kāda no dalībvalstīm un Andu parakstītājvalsts ir Puses.
- (6) Šajā lēmumā paredzētā provizoriskā piemērošana saskaņā ar līgumiem neiespaido kompetenču sadalījumu starp Savienību un tās dalībvalstīm.

(7) Padomei saskaņā ar Līguma 218. panta 7. punktu jāpilnvaro Komisija apstiprināt konkrētus ierobežotus nolīguma grozījumus attiecībā uz ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, kas jāpieņem Tirdzniecības komitejai pēc Intelektuālā īpašuma apakškomitejas ierosinājuma, ievērojot nolīguma 209. panta 2. punktu.

(8) Ir jānosaka attiecīgās procedūras to ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzībai, kuras aizsargā saskaņā ar nolīgumu.

(9) Nolīgumu nevajadzētu interpretēt kā tādu, kas piešķir tiesības vai uzliek saistības, uz kurām var tieši atsaukties Savienības vai dalībvalstu tiesās,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo Savienības vārdā tiek atļauta tirdzniecības nolīguma parakstīšana starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Kolumbiju un Peru, no otras puses, ņemot vērā minētā nolīguma noslēgšanu.

Nolīguma teksts ir pievienots šim lēmumam.

2. pants

Ar šo Padomes priekšsēdētājs tiek pilnvarots norīkot personu vai personas, kas ir tiesīgas Savienības vārdā parakstīt nolīgumu.

3. pants

1. Nolīgumu, izņemot tā 2. pantu, 202. panta 1. punktu, 291. un 292. pantu, Savienība piemēro provizoriski, kamēr tiek pabeigtas procedūras nolīguma noslēgšanai, kā paredzēts tā 330. panta 3. punktā.

2. Lai noteiktu nolīguma provizoriskās piemērošanas dienu, Padome nosaka dienu, līdz kurai tā 330. panta 3. punktā minētais paziņojums jānosūta Kolumbijai un Peru. Minētajā paziņojumā iekļauj atsauces uz tiem noteikumiem, kas nav jāpiemēro provizoriski.

3. Dienu, no kuras nolīgumu piemēros provizoriski, Padomes Ģenerālsekretariāts publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

4. pants

Piemērojot nolīguma 209. panta 2. punktu, nolīguma grozījumus attiecībā uz ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, kas jāpieņem Tirdzniecības komitejai pēc Intelektuālā īpašuma apakškomitejas ierosinājuma, Savienības vārdā apstiprina Komisija. Ja ieinteresētās puses pēc iebildumiem attiecībā uz kādu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi nevar vienoties, Komisija šādu nostāju pieņem, pamatojoties uz procedūru, kas noteikta 15. panta 2. punktā Padomes Regulā (EK) Nr. 510/2006 (2006. gada 20. marts) par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu un cilmes vietu nosaukumu aizsardzību ⁽¹⁾.

5. pants

1. Nosaukumu, kas aizsargāts ar nolīguma XIII pielikuma (Ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu saraksts) 1. papildinājumu, drīkst izmantot uzņēmēji, kuri tirgo attiecīgajai specifikācijai atbilstīgus lauksaimniecības produktus, pārtikas produktus, vīnus, aromatizētos vīnus vai stipros alkoholiskos dzērienus.

2. Dalībvalstis un Savienības iestādes piemēro aizsardzību, kas noteikta nolīguma 210. pantā, tostarp pēc ieinteresētās puses pieprasījuma.

6. pants

Pieņemot īstenošanas noteikumus, kas vajadzīgi, lai piemērotu nolīguma II pielikuma par jēdziena "noteiktas izcelsmes ražojumi" definīciju un administratīvās sadarbības metodēm 2.A papildinājumā un 5. papildinājumā un I pielikuma par muitas nodokļu atcelšanu 1. papildinājumā ietvertos noteikumus, piemērojams 247.a pants Padomes Regulā (EEK) Nr. 2913/92 (1992. gada 12. oktobris) par Kopienas Muitas kodeksa izveidi ⁽²⁾.

7. pants

Nolīgumu neinterpretē kā tādu, kas piešķir tiesības vai uzliek saistības, uz kurām var tieši atsaukties Savienības vai dalībvalstu tiesās.

8. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2012. gada 31. maijs

Padomes vārdā –
priekšsēdētāja
P. OLSEN DYHR

⁽¹⁾ OV L 93, 31.3.2006., 12. lpp.

⁽²⁾ OV L 302, 19.10.1992., 1. lpp.